

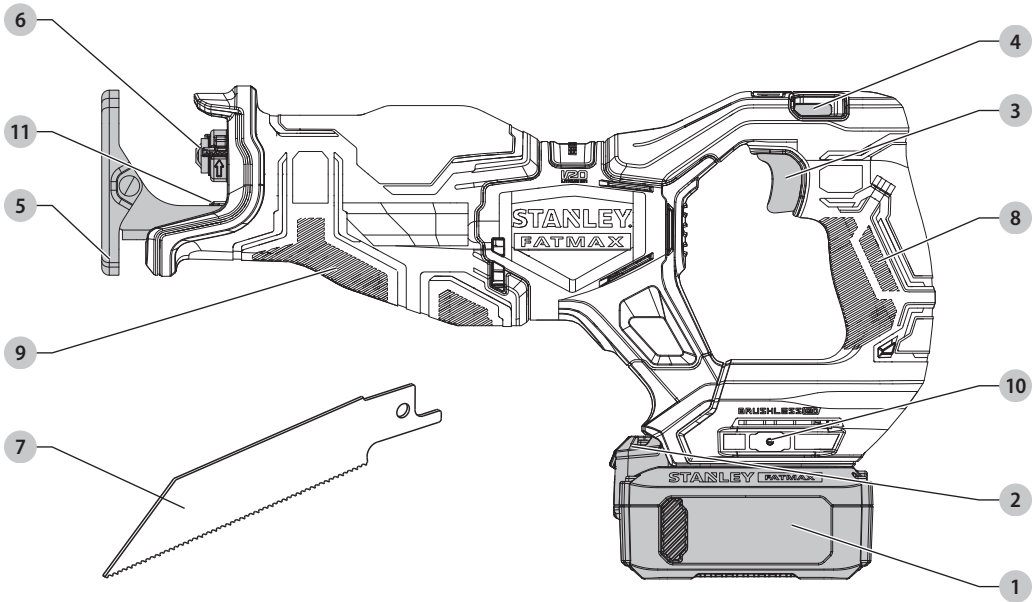


511120 - 44 SK

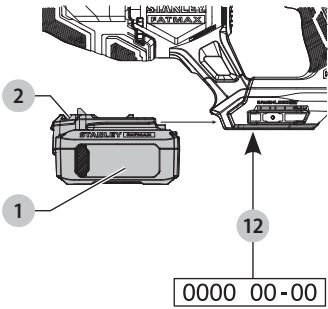
Preložené z pôvodného návodu



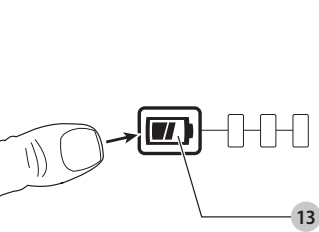
SFMCS311



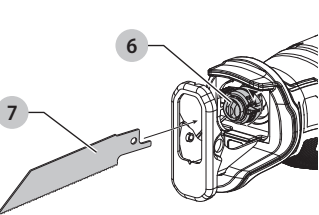
Obr. B



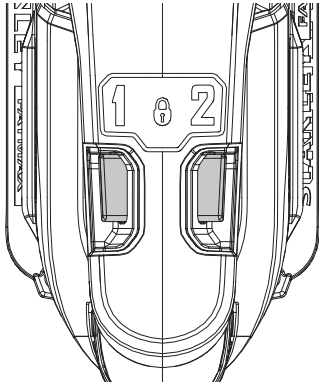
Obr. C



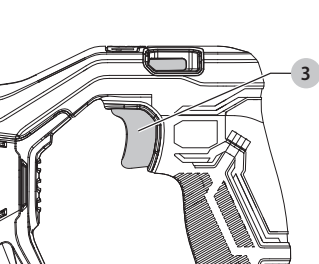
Obr. D



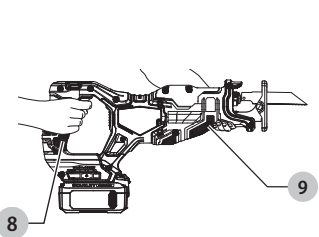
Obr. E



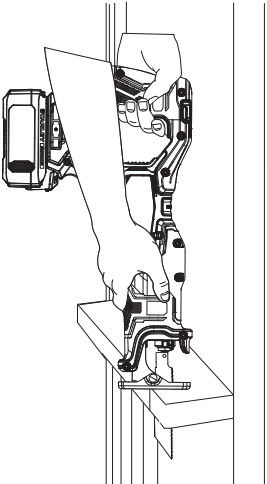
Obr. F



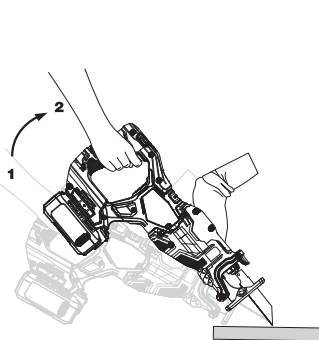
Obr. G



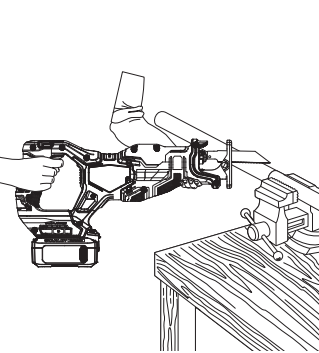
Obr. H

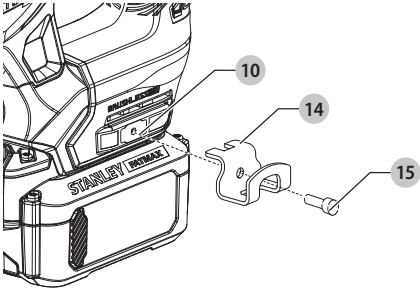


Obr. I



Obr. J





MEČOVÁ PÍLA

SFMCS311



VAROVANIE: Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, vyobrazenia a špecifikácie v tomto návode, vrátane častí týkajúcich sa akumulátora a nabíjačky uvedených v originálnom návode k náradíu alebo v samostatnom návode k akumulátorom a nabíjačkám. Návody je možné si obstaráť kontaktovaním zákazníckeho servisu (pozrite zadnú stranu tohto návodu).

Technické údaje

SFMCS311		
Napätie	V _{DC}	18
Typ		1
Otrácky naprázdno		0 – 2300 / 0 – 3200
Dĺžka zdvíhu	mm	28,6
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg	2,3
Kapacita rezu		
Drevo	mm	300
Oceľ	mm	100

Hodnoty týkajúce sa hlučnosti a/alebo vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN62841-2-11:

L _{PA} (hladina akustického tlaku)	dB	88
L _{WA} (hladina akustického výkonu)	dB	96
K (odchýlka uvedenej úrovne hluku)	dB	3

Pri rezaní dosky

Hodnota vibrácií a _{h,r} =	m/s ²	30,2
Odchýlka K =	m/s ²	1,5

Pri rezaní dreveného nosníka

Hodnota vibrácií a _{h,wp} =	m/s ²	27,9
Odchýlka K =	m/s ²	1,9

Hodnoty vibrácií a hluku uvedené v tomto dokumente sa merali podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN62841 a môžu sa použiť na porovnanie jedného náradia s ostatnými. Tieto hodnoty sa môžu použiť na predbežný odhad hluku a vibrácií pôsobiace na obsluhu.

VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií a úrovne hluku sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií a úrovne hluku môžu byť odlišné. Tak sa môže počas celkového pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery vibrácií a/alebo úrovne hluku pôsobiace na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode, ale nevykonáva žiadnu prácu. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií a emisiami hluku, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple (platí pre vibrácie), organizácia spôsobov práce.

Vyhlasenie o zhode – ES

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



Mečová píla

SFMCS311 Typ 1

My, nižšie uvedený výrobca, vyhlasujeme, že tieto výrobky opisované v časti Technické údaje spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:

2006/42/EC, EN 62841-1:2015+A11:2022;
EN 62841-2-11:2016+A1:2020+A11:2024.

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Ak potrebujete ďalšie informácie, kontaktujte nás na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za správnosť technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v mene výrobcu.

Markus Rompel
Viceprezident technického oddelenia Europe
Stanley Black & Decker Deutschland GmbH
Richard-Klinger-Strasse 11,
65510 Idstein, Germany
06. 01. 2025



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.

NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie** k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.

VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť** k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.

UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť** k spôsobeniu **ľahkého alebo stredne vážneho zranenia**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť** k poškodeniu zariadenia.

⚠ Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým prúdom.

⚠ Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PRÁCU S ELEKTRICKÝM NÁRÁDIEM

▲ VAROVANIE: Naštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA ĎALŠIE POUŽITIE

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1) Bezpečnosť v pracovnom priestore

a) **Pracovný priestor udržiavajte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.

b) **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.

c) **Pri práci s náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) Elektrická bezpečnosť

a) **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko spôsobenia úrazu elektrickým prúdom.

b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.

c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

d) **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zauzlený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

e) **Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

f) **Pri práci s elektrickým náradím vo vlhkom prostredí musí byť v napájacom obvode použitý prúdový chránič (RCD).** Použitie prúdového chrániča RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) Bezpečnosť osôb

a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.

b) **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková

pracovná obuv, prilba a ochrana sluchu, používané v príslušných podmienkach znižujú riziko poranenia osôb.

c) **Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je spínač v polohe „vypnuté“.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju, ak je spínač náradia v polohe „zapnuté“, môže spôsobiť úraz.

d) **Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravy.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.

e) **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.

g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistite jeho správne pripojenie a správnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.

h) **Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím.** Bezstarostnosť môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4) Použitie elektrického náradia a jeho údržba

a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.

b) **Ak nie je možné zapnúť a vypnúť spínač elektrického náradia, nepracujte s týmto náradím.** Každé elektrické náradie s nefunkčným spínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.

c) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo, ak je to možné, z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.

d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.

f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zaseknutie a lepšie sa s nimi pracuje.

g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

h) Udržujte rukoväti a všetky úchopové povrchy čisté a suché a **dbaťte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami**. Kľzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.

5) Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba

a) **Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.

b) **Používajte výhradne akumulátory odporúčané výrobcom náradia.** Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť požiar alebo zranenie.

c) **Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora.** Skrat oboch svoriek kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) **V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Ak vznikne kvapalina do očí, vyhľadajte lekársku pomoc.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

e) **Nepoužívajte akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu vykazovať nepredvídateľné stavy, ktoré môžu viesť k požiaru, výbuchu alebo zraneniu.

f) **Nevystavujte akumulátor alebo náradie ohňu alebo pôsobeniu vysokých teplôt.** Pôsobenie ohňa alebo teplot presahujúcich 130 °C môže spôsobiť explóziu.

g) **Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nenabíjajte akumulátor alebo náradie mimo rozsahu teplôt, ktoré sú uvedené v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo stanoveného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a môžu zvýšiť riziko požiaru.

6) Servis

a) **Zverte opravu vášho elektrického náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnosť prevádzky elektrického náradia.

b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov sa môže vykonávať iba u výrobcu alebo v autorizovaných servisoch.

Bezpečnostné pokyny pre mečové píly

• **Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými vodičmi, držte elektrické náradie iba za izolované časti.** Pri kontakte pracovného príslušenstva so „živým“ vodičom spôsobí neizolované kovové časti náradia obľahu úraz elektrickým prúdom.

• **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.

Doplňujúce bezpečnostné pokyny pre mečové píly

• **VŽDY používajte masku proti prachu.** Dlhodobé pôsobenie prachu môže spôsobiť ťažkosti s dýchaním a následné zdravotné problémy.

• **Nikdy nezapínajte toto náradie, ak je pilový list zablokovaný v obrobu alebo v kontakte s materiálom.**

• **Udržujte ruky mimo dosahu pohybujúcich sa častí.** Nikdy nevkładajte ruky do blízkosti pracovného priestoru.

• **Pri rezaní nad hlavou buďte veľmi opatrní a venujte maximálnu pozornosť vodičom pri strope, ktoré nemusíte vidieť.** Pri práci predvídajte smer pádu padajúcich vetví a zvyškov dreva.

• **Nepoužívajte toto náradie dlhodobu.** Vibrácie spôsobené prevádzkou tohto náradia môžu spôsobiť trvalé zdravotné problémy týkajúce sa prstov, rúk a paží. Pri práci s týmto náradím používajte rukavice s dostatočnou vypchávkou, dodržujte časté prestávky a obmedzenia týkajúce sa pracovného času s týmto náradím.

Zapnutie a vypnutie

• Po vypnutí náradia sa nikdy nepokúšajte zastaviť pilový list pomocou prstov.

• Nikdy nekladte pílu na ponk alebo pracovný stôl, ak nie je vypnutá. Po vypnutí náradia bude pilový list ešte krátko pokračovať v pohybe.

Pri rezaní

• Pri použití pilových listov špeciálne určených na rezanie dreva odstráňte pred začatím práce z obrobku všetky klince a kovové predmety.

• Kedykoľvek je to možné, použite na bezpečné upevnenie obrobku svorky a zverák.

• Nepokúšajte sa rezať príliš malé obrobky.

• Nenakláňajte sa príliš dopredu. Zaistite, aby ste vždy stáli pevne a bezpečne, najmä na lešení alebo rebríku.

• Vždy držte pílu oboma rukami.

• Pri rezaní oblúkov a zárezov použite prispôbené pilové listy.

Kontrola a výmena pilových listov

• Používajte iba pilové listy spĺňajúce požiadavky uvedené v týchto pokynoch na použitie.

• Je nutné používať iba ostré pilové listy v perfektnom stave. Prasknuté alebo ohnuté pilové listy je nutné vyradiť a vymeniť.

• Uistite sa, či je pilový list bezpečne upevnený.

Zvyškové riziká

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

• Poškodenie sluchu.

• Riziko zranenia spôsobeného odlietavajúcimi čiastočkami.

• Riziko popálenia spôsobeného kontaktom s horúcim príslušenstvom, ktoré sa zahrielo počas použitia.

• Riziko zranenia spôsobeného dlhodobým použitím náradia.

USCHOVAJTE TIETO POKYNY

TYP AKUMULÁTORA

Môžu sa používať nasledujúce akumulátory:

Pre optimálnu výkonnosť používajte akumulátory 4,0 Ah alebo väčší.

Akumulátor	(kg)	Akumulátor	(kg)
SFMCB201	0,35	SFMCB204	0,64
SFMCB202	0,36	SFMCB206	0,67

Pozrite časť pre nabíjačku/akumulátor, kde nájdete ďalšie informácie.

Značky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu a zraku.



Viditeľné žiarenie. Nepozerajte sa do lúča.

Umiestnenie dátumového kódu (obr. B)

Kód dátumu výroby **12** sa skladá zo 4-miestneho roku nasledovaného 2-miestnym týždňom a 2-miestnym kódom závodu.

Popis (obr. A)

▲ VAROVANIE: Nikdy nerobte žiadne úpravy elektrického náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- 1 Akumulátor (nie je súčasťou dodávky náradia bez akumulátora)
- 2 Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora (na akumulátore)
- 3 Spúšťač spínač s plynulou reguláciou otáčok
- 4 Volič otáčok a zaistovacie tlačidlo
- 5 Otočná päťka
- 6 Upínacia objímka pílového listu
- 7 Pílový list
- 8 Hlavná rukoväť
- 9 Prídavná rukoväť
- 10 Miesto na pripojenie príslušenstva
- 11 Pracovné LED svetidlo

Určené použitie

Táto mečová píla je určená na aplikácie rezania.

NEPOUŽÍVAJTE toto náradie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov. Táto mečová píla je elektrické náradie na profesionálne použitie.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu.

Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- **Malé deti a neskúsené osoby.** Toto zariadenie nie je určené na použitie nedospelými alebo neskúsenými osobami bez dozoru.
- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo pokiaľ im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú nikdy ponechať s týmto výrobkom bez dozoru.

ZOSTAVENIE A NASTAVENIE

▲ VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení

náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

▲ VAROVANIE: Používajte iba akumulátory a nabíjačky STANLEY FATMAX.

Vkladanie akumulátora do náradia a jeho vyberanie (obr. B)

POZNÁMKA: Uistite sa, či je akumulátor **1** úplne nabitý.

Vloženie akumulátora do rukoväti náradia

1. Zarovnajtie akumulátor s drážkami vo vnútri rukoväti (obr. B).
2. Nasuňte akumulátor do náradia tak, aby bol riadne usadený a uistite sa, či začujete zvuk jeho zaistenia.

Vybratie akumulátora z náradia

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **2** a vytiahnite akumulátor z náradia.
2. Vložte akumulátor do nabíjačky.

Akumulátor s ukazovateľom stavu nabitia (obr. B)

Niektoré akumulátory STANLEY FATMAX sú vybavené ukazovateľom nabitia **13**, ktorý sa skladá z troch bielych LED diód, ktoré indikujú úroveň stavu nabitia akumulátora.

Ak chcete tento ukazovateľ aktivovať, stlačte a držte tlačidlo ukazovateľa.

Svietiaca kombinácia týchto troch bielych LED indikátorov určuje úroveň nabitia akumulátora. Ak je úroveň nabitia akumulátora nižšia než použiteľná limitná hodnota, ukazovateľ nebude svietiť a akumulátor sa musí nabiť.

POZNÁMKA: Tento ukazovateľ slúži iba ako indikátor stavu nabitia akumulátora. Ukazovateľ neindikuje funkčnosť náradia a jeho funkcia sa môže meniť na základe komponentov výrobu, teploty a spôsobu práce koncového používateľa.

Vloženie a vybratie pílového listu (obr. D)

K dispozícii sú rôzne dĺžky pílového listu. Používajte na vykonávanú prácu vhodný pílový list. Pílový list musí byť dlhší než 90 mm a počas rezu musí siahať až za pätku píly a cez hrúbku obrobku. Nepoužívajte s týmto náradím pílové listy pre priamočiare píly.

▲ VAROVANIE: Nebezpečenstvo porezania. Ak nepresahuje počas rezu pílový list až za pätku píly a za obrobok, môže dôjsť k prasknutiu pílového listu (obr. D). Tým sa zvyšuje riziko zranenia osôb a môže taktiež dôjsť k poškodeniu pätky píly a obrobku.

Vloženie pílového listu do píly

1. Držte náradie ďalej od tela.
2. Otočte upínaciu objímku pílového listu **6** v smere, ktorý je zobrazený na obr. D.
3. Zasuňte upínaciu stopku pílového listu **7** celkom do upínacej objímky.
4. Uvoľníte upínaciu objímku pílového listu a jemne zatiahajte za pílový list, aby ste sa uistili, že je bezpečne upnutý.

POZNÁMKA: Pílový list môže byť upnutý tak, aby jeho zuby smerovali nahor, aby bolo umožnené vykonávanie zarovnávacích rezov.

Vybratie pílového listu z píly

▲ VAROVANIE: Riziko popálenia. Nikdy sa nedotýkajte pílového listu ihneď po ukončení práce. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok spôsobenie úrazu.

1. Otočte upínaciu objímku pilového listu 6 do uvoľňovacej polohy.
2. Vyberte pilový list 7.

Volič rýchlosti a zaistovacie tlačidlo (obr. E)

Toto náradie má k dispozícii dva prevodové stupne zvyšujúce jeho univerzálnosť.

POZNÁMKA: Nemeňte prevody, ak je náradie v chode.

Pred zmenou prevodov vždy počkajte, pokiaľ sa náradie úplne nezastaví.

- Ak chcete zvoliť rýchlosť 1 (nízke otáčky), nastavte volič otáčok 4 tak, aby bola šípka zarovnaná s polohou 1.
- Ak chcete zvoliť rýchlosť 2 (vysoké otáčky), nastavte volič otáčok tak, aby bola šípka zarovnaná s polohou 2.
- Ak chcete náradie zaistiť, nastavte volič otáčok do zaistovacej polohy. Ak je páčka zaistenia/zmeny otáčok v polohe zaistené, náradie je zaistené a spúšťací spínač nie je možné používať.

POUŽITIE

Pokyny na použitie

VAROVANIE: Vždy dodržujte bezpečnostné pokyny a platné predpisy.

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavovaním alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

Spúšťací spínač „zapnuté/vypnuté“ (obr. A)

Toto náradie sa zapína a vypína stlačením a uvoľnením spúšťacieho spínača 3. Čím viac je spúšťací spínač stlačený, tým vyššie sú otáčky náradia.

Pracovné svetidlo (obr. A)

Na koncovej časti náradia v blízkosti pätky je pracovné svetlo 11. Pracovné svetidlá sa rozsvietia po stlačení spúšťacieho spínača. Po uvoľnení spúšťacieho spínača zostane pracovné svetidlo rozsvietené až 20 sekúnd.

POZNÁMKA: Pracovné svetidlo je určené na okamžité osvetlenie pracovného povrchu a nie je určené na to, aby sa používalo ako lampa.

Správna poloha rúk (obr. G)

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia VŽDY používajte správny úchop náradia, ako na uvedenom obrázku.

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie VŽDY bezpečne a očakávajte nezvyklé reakcie.

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na rukoväti 9 a druhú ruku na hlavnej rukoväti 8.

Rezanie (obr. H–J)

VAROVANIE: Vždy používajte ochranu zraku. Všetci používatelia a okolostojace osoby musia používať schválenú ochranu zraku.

VAROVANIE: Dávajte veľký pozor, ak režete smerom k sebe. Pri rezaní vždy držte pílu pevne oboma rukami.

Pred rezaním akéhokoľvek typu materiálu sa uistite, či je riadne ukotvený alebo upevnený, aby ste zabránili jeho preklzávaniu. Nastavte pilový list zľahka k rezanému obrobku, zapnite motor píly a pred vyvíjaním tlaku na náradie počkajte, pokiaľ motor nedosiahne maximálne otáčky. Kedykoľvek je to možné, musí

byť päťka píly pevne opretá o materiál, ktorý chcete rezať (obr. H). Tak sa zabráni poskakovaniu alebo vibráciám píly a minimalizuje sa počet zlomení pilového listu. Všetky rezy, pri ktorých je na pilový list vyvíjaný tlak, ako sú šikmé alebo oblúkové rezy, zvyšujú potenciálne riziko vibrácií, spätného rázu a zlomenia pilového listu.

VAROVANIE: Pri rezaní nad hlavou buďte veľmi opatrní a venujte maximálnu pozornosť vodičom pri strome, ktoré nemusia byť vidieť. Pri práci predvídajte smer pádu padajúcich vetví a zvyškov dreva.

VAROVANIE: Pred vykonávaním slepých alebo ponorných rezov vždy skontrolujte pracovisko, či sa tu nevyskytujú skryté plynové a vodovodné potrubia alebo elektrické vodiče. Ak nedodržíte tento pokyn, môže dôjsť k explózii, k poškodeniu majetku, k úrazu elektrickým prúdom alebo k vážnemu zraneniu.

Zarovnávací rezy (obr. H)

Kompaktná konštrukcia krytu motora tejto píly a otočná päťka píly umožňujú vykonávať rezy v tesnej blízkosti podlahy, rohov a na iných zle prístupných miestach.

Zárezy a ponorné rezy – iba drevo (obr. I)

Počiatočným krokom pri vykonávaní zárezov je zmeranie plochy, ktorá sa má vyrezať, a zreteľné označenie rezu ceruzkou, kriedou alebo rydlom. Používajte na vykonávaní prácu vhodný pilový list. Pilový list musí byť dlhší než 90 mm a počas rezu musí siahať až za pätku píly a cez hrúbku obrobku. Upnite pilový list do príchytky.

Potom nakláňajte pílu smerom dozadu, kým sa zadná hrana pätky píly nebude opierať o pracovnú plochu a kým sa pilový list nebude dotýkať pracovnej plochy (pozícia 1, obr. I). Teraz zapnite náradie a počkajte, kým píla nedosiahne maximálne otáčky. Držte pílu pevne oboma rukami a začinite pomaly a zámerne pohybovať rukoväťou píly smerom nahor. Udržujte spodnú časť pätky v pevnom kontakte s obrobkom (pozícia 2, obr. I). Pilový list sa začne ponárať do materiálu. Pred pokračovaním vo výreze sa vždy uistite, či pilový list celkom prenikol obrobkom.

POZNÁMKA: Na miestach, kde je znížená viditeľnosť, používajte ako vodidlo hranu pätky píly. Čiary pre daný rez sa musia predĺžiť za okraj vykonávaného rezu.

Rezanie kovov (obr. J)

Vaša píla disponuje rôznymi kapacitami rezu v závislosti od typu použitého pilového listu a od kovu, ktorý sa bude rezať. Na rezanie železných kovov používajte pilové listy s jemnými zubami a na rezanie neželezných kovov pilové listy s hrubšími zubami. Pri rezaní tenkých plechov je najlepším riešením upnutie drevených dosiek na obe strany plechu. Tým sa zaistí čisté vykonanie rezu bez zvýšených vibrácií či trhania kovu. Vždy pamätajte na to, aby ste na pilový list nepôsobili príliš veľkou silou, pretože by dochádzalo k skráteniu prevádzkovej životnosti a k nákladnému poškodzovaniu pilových listov.

POZNÁMKA: Všeobecne sa odporúča, aby ste pri rezaní kovu naniesli pozdĺž čiar rezu tenký olejový film alebo iné mazivo, čo uľahčí rezanie a zaručí dlhšiu životnosť pilového listu.

Obmedzenie vystavenia prachu

Pred začatím práce skontrolujte triedu nebezpečnosti prachu, ktorý bude vznikať pri práci.

VAROVANIE: Vyvarujte sa kontaktu s prachom a jeho vdychovaniu, pretože môže byť zdraviu škodlivý. Prach vznikajúci pri používaní elektrického náradia a pri vykonávaní ďalších stavebných činností môže obsahovať chemikálie, minerály alebo

častice známe tým, že spôsobujú ochorenie dýchacích ciest, alergické reakcie, rakovinu alebo poruchy reprodukcie používateľa alebo okolitých osôb.

• Takýto prach môže vzniknúť napríklad pri práci s tvrdým drevom, ako je buk alebo dub, lakmi na báze olova, betónom, murivom alebo kameňom obsahujúcim kremík.

• S materiálmi, ktoré obsahujú azbest, môžu manipulovať iba odborníci.

• Dodržujte príslušné predpisy platné vo Vašej krajine, ktoré sa týkajú materiálov, s akými budete pracovať.

• Používajte odsávanie prachu alebo systém odsávania s oficiálne schválenou triedou ochrany v súlade s platnými miestnymi predpismi na ochranu proti prachu, vhodnej pre spracovávaný materiál.

• Vznikajúce prachové častice zachytávajú priamo pri zdroji a vyvarujte sa hromadenia v okolí priestore. Na tento účel používajte vhodné odsávacie príslušenstvo.

Ďalšie opatrenia:

– Zaisťte riadne vetranie pracoviska.

– Používajte respirátor, ktorý je vhodný pre druh vytváraného prachu.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo prídavných zariadení náradie vždy vypnite a vyberte z neho akumulátor. Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

Nabíjačka a akumulátor nie sú opraviteľné.

Kontaktné informácie k servisnému stredisku nájdete na zadnej strane tohto návodu alebo na www.2helpU.com.

Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.

Čistenie

VAROVANIE: Zásah elektrickým prúdom a mechanické nebezpečenstvo. Pred čistením vyjmite akumulátor.

VAROVANIE: Aby ste zaisťovali bezpečnú a efektívnu prevádzku, udržiavajte elektrické náradie a jeho vetracie otvory vždy čisté.

VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach hlavného krytu a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, odstráňte ich prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu udržiavajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.

VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy nepodávajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Voliteľné príslušenstvo

VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou STANLEY FATMAX, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia,

používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou STANLEY FATMAX.

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Závesný háčik (voliteľné príslušenstvo) (obr. K)

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia pred akýmkoľvek nastavením alebo pred montážou a demontážou príslušenstva alebo doplnkov nastavte volič otáčok a zaistovacie tlačidlo do zaistenej polohy alebo vypnite náradie a vyberte z neho akumulátor.

Náhodné spustenie môže spôsobiť úraz.

VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia vážneho zranenia skontrolujte, či je riadne utiahnutá skrutka 15 závesného háčika.

POZNÁMKA: Pri upevňovaní alebo výmene závesného háčika 14 používajte iba dodaný typ skrutky. Uistite sa, či je táto skrutka v príslušenstve na určenom mieste 10 riadne dotiahnutá. Ak nebudete závesný háčik používať, môže sa z náradia demontovať.

Ak chcete závesný háčik premiestniť, vyskrutkujte skrutku, ktorá ho pripevňuje k náradiu.

POZNÁMKA: V ponuke sú rôzne háčiky na závesné lišty a úložisko.

Ak chcete ďalšie informácie, navštívte, prosím, náš web www.stanley.eu/3.

Pilové listy

Táto mečová píla môže používať pilové listy s dĺžkou až 30 cm. Vždy používajte čo najkratšie pilové listy, ktoré sú vhodné pre vykonávané rezy, ale ktoré sú tiež dostatočne dlhé, aby mohli prerezať materiál obrobku. Pri dlhších pilových listoch je počas použitia väčšia pravdepodobnosť ohybu a poškodenia. Počas použitia, keď nie je píla udržiavaná v stálom kontakte s obrobkom, môžu niektoré dlhšie pilové listy vibrovať alebo sa môžu triasť.

Ochrana životného prostredia



Výrobky a akumulátory sú recyklovateľné, ale ak sú označené týmto symbolom preškrtnutého odpadového koša, nesmú sa likvidovať v bežnom domovom odpade.

Úplne vyberte akumulátory a oddelte ich, a ak je to možné, oddelte všetky svetelné zdroje od tohto výrobku. Používateľ zodpovedá za odstránenie osobných údajov z výrobku. Potom odpad odovzdajte do oficiálneho zberného strediska odpadu alebo participujúcej firme, kde ho často prijímajú zadarmo. Obal je nutné zlikvidovať podľa vyznačeného kódu materiálu. Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny je nutné zlikvidovať len vtedy, keď sa už príslušný výrobok nepoužíva.

Postupy k likvidácii odpadu si zistíte na miestnych úradoch. Ďalšie informácie získate na www.2helpU.com a naskenovaním vyššie uvedeného QR kódu.

Záruka

Spoločnosť Stanley Europe je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka ako mimoriadna a žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva, ak ste súkromný neprofesionálny používateľ. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

PLNÁ ZÁRUKA

Spoločnosť Stanley Europe garantuje počas trvania záručnej lehoty (24 mesiacov pri nákupe na priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe na podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiállovej alebo výrobnnej chyby za nasledujúcich podmienok:

- ♦ Tento výrobok sa používal iba správnym spôsobom a v súlade s pokynmi uvedenými v návode na jeho obsluhu.
- ♦ Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebeniu.
- ♦ Výrobok nebol opravovaný neoprávnenými osobami.
- ♦ Bol predložený doklad o kúpe.
- ♦ Výrobok Stanley® FatMax® bol vrátený kompletný so všetkými pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte autorizovaného predajcu Stanley® FatMax® v katalógu Stanley® FatMax® alebo kontaktujte predajcu na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Stanley® FatMax® a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.stanley.eu/3**

ZVÝHODNENÁ ZÁRUKA

Na získanie zvýhodnenej trojročnej záruky je nutné vykonať registráciu na nižšie uvedenej adrese a v uvedenom termíne.

- ♦ Registrácia sa vyžaduje do 4 týždňov od kúpy.
- ♦ Registrácia je na tejto adrese:
<http://www.stanley.eu/3>

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

Stanley Black & Decker Czech republic s.r.o.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

Band servis

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Band servis

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

Band servis

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550, 1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Band servis

Klásterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

SK

ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY

FATMAX

ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ LEHOTA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBEK JE:

- ☐ 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebitel pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi na súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 820 Občianskeho zákonníka)
- ☐ 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci vyhlasuje, že účel nákupu je na:

- ☐ Přímou osobní spotřebu/priamu osobnú spotrebu
☐ Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu – faktúry:

.....

TYP VÝROBKU:

CZ

Výrobní kód

Datum prodeje

Razítko prodejny
Podpis

SK

Číslo série

Dátum predaja

Pečiatka predajne
Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ

Dokumentace záruční opravy

SK

Záznamy o záručních opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis